סייד פרשת בהר-בחקתי

Parshat Behar-Bechukotai Not Despising You

Simon Wolf

Parshat Bechukotai describes the covenant formed between God and Bnei Yisrael at Har Sinai. It at first describes the positive outcome of Bnei Yisrael complying with their obligations under the pact. "If you walk in My statutes, and keep My commandments, and do them (אם־ בְּחֶקְתֵי תָּלֶכוּ (בְּחֶקְתֵי תָּלֶכוּ)..."² then all these wonderful blessings will devolve upon you. It then details the result, if heaven forbid. Bnei Yisrael do not live up to their commitment. "If you will not listen to Me, and will not do all these commandments (ואם־בַּחַקֹתִי וּתָמְאַסו)...and abrogate the covenant..."3 then God will rain havoc, destruction and difficulties on Bnei The longer Bnei Yisrael remain Yisrael. recalcitrant, the harsher, more intense and prolonged the duration of the punishments will be. As would be expected, the blessings are replete with positivity, success and ascendancy and, vice versa, the curses are filled with terrible difficulties, destruction and meekness.

While all the blessings and curses seem to appropriately fit this mold, there is one oddity that stands out. Amongst the positive items that God will shower on Bnei Yisrael for keeping their side of the bargain, the Torah lists that the rain will fall in a timely fashion and the land will be productive and bountiful. Peace and tranquility will pervade the land and you will be militarily successful and your enemies will be on the run. God will ensure that your population expands exponentially and that you are prolific. God commits to "establish My abode in your midst (וַנַתתִּי משָׁכַנִי בַּתוֹכָכֵם) and I will not spurn you (וַלָּא־תָגָעַל נַפְּשִׁי אֶתְכָם)." What a strange blessing that I will not spurn, loathe or abhor (תגעל) you! The Ramban is completely perplexed. "I do not know what would be the meaning of this, that the Holy One, blessed be He, should say that if we keep all the commandments

and do His will, He will not reject us and His soul will not abhor us!"5 As Rashi notes, the word Tig'al (תגעל) has a very negative connotation; it means to cast or spew out or expunge.⁶ support his contention, Rashi marshals a verse from David's eulogy for Sha'ul, who was killed in the battle with the Plishtim. "You mountains of Gilbo'a, let there be no dew nor rain upon you, or fields of choice fruits. For there the shield of the mighty was defiled (נָגְעַל), the shield of Sha'ul, not anointed with oil." The practice in their day was to anoint the leather shield with oil in order that the enemy's swords and arrows would slip off of it. In Shaul's battlefield loss, David presents the imagery that it was as if the shield of Sha'ul rejected (נגעל) its oiling and therefore caused the death of Sha'ul since it could no longer turn away the enemy's weapons. In light of this, Rashi interprets the verse to mean, "My spirit will not loathe you (אין רוחי קצה בכם)" which seems anomalous in context of the other blessings. The Ramban is so confounded that he offers no alternative straight forward explanation of the verse.

The Ibn Ezra, in an attempt to address this issue, explains the blessing in the following manner.8 This (ולא־תגעל נפשי אַתכם) is a Divine attribute that, unlike human beings, God does not grow tired of residing in a single location and therefore His abode (ונתתי משכני בתוככם) will steadily remain amongst Bnei Yisrael. Along those lines, the Sifra offers an eternal message of hope that once God redeems Bnei Yisrael, He will no longer reject them (משאני גואל אתכם שוב איני מואס בכם).9 While it is a very uplifting message and hopefully true, nevertheless, the blessings enumerated here are directed towards those that are entering the land for the first time and not necessarily about a return after being exiled. In addition, while the Ibn Ezra's explanation is more palatable, it still seems strange that God would have to reassure Bnei Yisrael that He will not bolt when they are conforming to their side of the covenant.

[ُ] אֶּלֶה הַחָּקִּים וְהַמִּשְׁפָּטִיםֿ וְהַתּוֹרתֹּ אֲשֶׁר ֹנָתַוְ יְקֹּוְק בֵּינًו וּבֵין בְּנֵי יִשְׂרָאֵל בְּהַר סִינֵי בְּיֵד־ משַה: (ויקרא כו,מו)

[ָ]אם בְּחֻקֹּתָי תַּלֵכוּ וְאֶרֹת־מִצְוֹתַי תִּשְׁמְרוּ וַעֲשִּיתָם אֹתָם: (ויקרא כו,ג)

וְאָם אֶת־ וְאָם לֶּא תִּשְׁמְּעוּ לֵי וְלָא תַעֲשׁוּ אָת כָּל־הַמְּצְוֹת הָאֵלֶּה: וְאִם־בְּחַקְּתַי תִּמְאָסוּ וְאָם אֶת־ מִשְׁפָטֵי תִּגְעַל נַפְשָׁכֶם לְבַלְתִּי עֲשׁוֹת אֶת־כָּל־מִצְוֹתֵי לְהַפְּרְכֶם אֶת־בְּרִיתִי: (ויקרא כו,יד-מיי

¹ ונתתי משכני בתוככם - זה בית המקדש. "ולא תגעל נפשי אתכם", אין רוחי קצה בכם. כל געילה לשון פליטת דבר הבלוע בדבר, כגון כי שם נגעל מגן גבורים (ש"ב א כא), כל געילה לשון פליטת דבר הבלוע בדבר, כגון כי שם נגעל מגן גבורים (ש"ב א כא), לא קבל המשיחה שמושחין מגן של עור מבושל כדי להחליק מעליו מכות חץ או חנית לא קבל המשיחה שמושחין מגן של עור מבושל כדי להחליק מעליו מכות חץ או חנית שלא יקוב העור, לשון רש"י. ולא ידעתי מה הטעם בזה שיאמר הקדוש ברוך הוא כי www.swdaf.com

בשמרנו כל המצות ועשותנו רצונו לא ימאס אותנו בגעול נפשו, וכן בעברנו על בריתו ועשותנו נאצות גדולות אמר (להלן פסוק מד) לא מאסתים ולא געלתים, ואמר הנביא בשעת הקללה (ירמיה יד יט) המאוס מאסת את יהודה אם בציון געלה נפשך: אבל הענין סוד מסתרי התורה, אמר שיתן משכנו בתוכנו והנפש אשר ממנה יבא המשכן לא תגעל אותנו ככלי שמגעילין אותו ברותחין, אבל בכל עת יהיו בגדינו לבנים וחדשים, כי הגעילה פליטה כדברי רש"י, מלשון שורו עבר ולא יגעיל תפלט פרתו ולא תשכל (איוב כא י). ואמר "נפשי", כדרך נשבע ה' אלהים בנפשו (עמוס ו ח). והנביא אמר מתיה אם בציון עצמה געלה נפשך, שהיא עיר ואם בישראל והשלכת אותה מלפניך להיות כל בניה לבושים בגדים צואים נגאלים:... (רמב"ן ויקרא כו,יא)

⁶ ולא תגעל נפשי - אין רוחי קצה בכם. כל געילה לשון פליטת דבר הבלוע בדבר אחר, כמו (שמואל ב' א כא) כי שם נגעל מגן גבורים, לא קבל המשיחה שמושחין מגן של עור בחלב מבושל, כדי להחליק מעליו מכת חץ או חנית, שלא יקוב העור: (רש"י ויקרא כו.יא)

⁷ הֵרֵי בַּגּלְבֵּע אַל־טָל וְאַל־מָטֶר עֲלִיכֶם וּשְׂדֵי תְרוּמֵת כִּי שֶׁם נִגְעַל מָגֵן גִּבּוֹרִים מָגֵן שְׁאוּל בָּלֵי מָשִׁיחַ בַּשְּׁמֵן: (שמואל ב א.כא)

⁸ ונתתי משכני – ולא תפחדו לעולם שתבואו לידי חסרון, כי כבודי דר עמכם. ואינני כבן אדם, שתגעל נפשו לשבת במקום אחד. (אבן עזרא ויקרא כו,יא)

⁹ ולא תגעל נפשי אתכם – משאני גואל אתכם שוב איני מואס בכם. (ספרא ויקרא כו,יא)

סייד פרשת בהר-בחקתי:

It is interesting to note that the verb "Ga'al (געל)" only appears in the Torah five times and all five of those instances are found in this week's Parsha. In the other four cases, the word is utilized in a negative context. In describing, Bnei Yisrael's noncompliance with the covenant, the Torah states, "If you reject My statutes (ואם־בַּחַקּתִי וּתָמְאַסוּ) and **spurn** My ordinances (תָּמְאַסוּ) הָגִעָל נַפִּשְׁכֵם), so that you do not observe all My commandments and you break My covenant..."10 If Bnei Yisrael continue in their improper ways and do not heed God's punishments then, "I will destroy your high places and cut down your incense altars, and I will heap your carcasses upon your lifeless fetishes; and My soul will abhor you (וגעלה נַפִּשִׁי אֵתְכָם)."¹¹ As a summary of why Bnei Yisrael will eventually be exiled from Eretz Yisrael if they fail to mend their deviant ways, "For the land shall be forsaken of them, making up for its Shabbat years by being desolate of them, while they atone for their iniquity; for the abundant reason that they rejected My ordinances and spurned My statutes (וְאֵת־חָקתֵי גַּעַלָּה נַפָּשַׁם "¹² In all three of these instances, the word "Ga'al (געל)" is utilized in a negative context of either rejection of God's commandments or God's revulsion with Bnei Yisrael because of their misdeeds. The last time it appears is at the end of the rebuke where it is used as consolation and to give hope for the difficulties endured. "Yet, even then, when they are in the land of their enemies, I will not reject them or **spurn** them (לא־מָאסָתִּים וּלָא־ג**עלתים**) so as to destroy them utterly or to annul My covenant with them: for I am God their Lord."13 It is found positive, reassuring context, nevertheless, is negating an adverse situation which persists and is inherently negative and therefore its usage is understandable. examples only serve to exacerbate problematic nature of the usage of the verb "Ga'al (געל)" and its formulation ("I will not loathe, spurn or abhor you") that is presented as a blessing in the beginning of the Parsha.

Without too much effort, one can discern that the blessing (וְלְאֹ־תִגְעַל נַפְשִׁי אֶתְכֶם) is a contrasting pair with one of the negative manifestations in the Parsha. When God is angry and fed-up with Bnei Yisrael's unrelenting misconduct, He declares

that He will despise and abhor them (אֶּתְּכָּם וְּנֶּעֵלָה נַפְיִשִּי). It is clear that the blessing is disavowing this alternative of God rejecting Bnei Yisrael. Yet, it still leaves one wondering that would it not have made eminent more sense to formulate the blessing in the positive. For instance, "I will revel in you", "I will draw you close to me", or "I will desire you" rather than simply countermanding the possibility of rejection that occurs when Bnei Yisrael misbehave.

In the beginning of Sefer Breishit, it describes the creation of Man. "God, the Lord, formed the man from the dust of the ground and blew in his nostrils a breath of life (נָשָׁמָת חַיִּים) and the man became a living being (לְגַפֶּשׁ חַיָּה)."¹⁴ The Zohar is often quoted as saying, "the One who blew, blew of himself (מאן דנפח מדיליה נפח),"15 meaning that there is a piece of God in every individual (הנשמה שהיא חלק אלוק מעל). Consequently, the infusion of the lifeless being with spirituality (נשמה) transformed them into a living being (נפש). In Kabbalistic thought, the Nefesh (נפש) describes the basest form of the life force of the individual. It would seem that this is corroborated by the Torah since later in that same chapter the animals are described as "living beings (גֵפֶשׁ חַיָּה)." "God, the Lord, formed from the ground every beast of the field and every bird of the heavens and brought them to the man to see what he would call it; and whatever the man called the living creature (גַפָשׁ חִיה), that was its name."¹⁶ The term "living being (נֵפֵשׁ חַיָּה)" is shared descriptor for the life force of both humans and animals. Obviously, humans are distinct from animals and the Targum Onkelos translates the terms differently in their respective contexts. He describes the animal as a "living being (נַפִּשָּׁא חַיִתָא),"¹⁷ whereas, with regards to humans, he terms them as a "speaking being (רוּחַ מְמַלְּלָא)."¹⁸ While this could be a significant difference, nevertheless, in its most basic form, it still seems to describe the human as a more advanced animal.

The true distinguishing feature of humans is their (נשמה), the spiritual and divine aspect of their existence. When a human passes away or an animal dies, their life force ceases to exist and therefore all that remains is the lifeless corpse or carcass. Though, with humans, they continue to

www.swdaf.com

ואַם אָת־כָּל־מִצְּוֹתִי הַמְאָּסוּ וְאָם אֶת־מִשְׁפָּטֵי תִּגְעַל נַפְשָׁכֵם לְבַלְתִּי עֲשׁוֹתֹ אֶת־כָּל־מִצְוֹתִי לְחַפְּרָם הָתְיִינִי: (ויקרא כו,טו) לְהַפְּרָכֶם אֶת־בְּרִיתִי: (ויקרא כו,טו)

וֹ וְהַשְׁמִדְּתָּי אֶת־בְּמְתֵּלֶם וְהָכָרִתִּי אֶת־חַמֲנֵילֶם וְנַתַתִּי אֶת־ פִּגְרִילֶם עַל־פִּגְרִי גּלוּלִיכֵם וְנָעֵלָה נַפְשֵׁי אֶתַכֶּם: (ויקרא כו,ל)

וֹרְאֶּרֶץ ۗ הַּעַלֵּב ۙ מֵּלֶּם וְתָרֶץ אָת־שׁבְּתֹּנִיהָ בְּהָשׁמֶּה ֹ מֵּהֶם וְהַם יִרְצָּוּ אָת־עֵוֹנֶם יַען וּבְּיַׁען בְּמִשְׁפָּטֵי מָאָסוּ וָאָת־חָקֹתַי נְּעֵלָה נַפְשֵׁם: (ויקרא כו,מג)

וֹ אַפְרָבִּם "זֹאת בַּהְיוֹתָּם בְּאָרֵץ אָיִבֵיהָם לְּאַ־מְאַסְתִּים וְלָאֹ־ גְעַלְתִּים ׁ לְכַלֹּתָם לְהָפֵּר בְּרִיתִּי אָתֵּם כִּי אֲנִי יְקַוֶּק אֱלֹדֵיהֶם: (ויקרא כו,מד)

¹ וַיִּינֶּר 'וְלְּנֶק אֵׁלֹלְיִّים אֶֶת־'ֹחֶאָדָם עָפָּר מִן־ֹחָאָדָמָה וַיִּפַּח בְּאַפֵּיו נִשְׁמֵת חַיִּים וַוְהַי הָאָדֶם לְנָפֶשׁ חַיֵּה: (בראשית ב,ז)

¹⁵ לא נמצאת ציטוט זה בזהר למרות שגם בעל התניא והנפש החיים מצטטים אותו. זה כן נמצא בספר הקנה וגם דברים דומים נמצאים בפירוש הרמב"ן על התורה (צריך לבדוק יותר לעומק)

וּיַצֶר ^{יְ}קֹוֹק אֱלֹקִים בֹּעִן־הָאֶדְתָּה כָּל־חַיֵּת הַשְּׁדֶהֹ וְאֵתֹ כָּל־עָוֹף הַשְּׁמִים וַיְּבֵאֹ אָל־הָאָדֶם ! ַלְרָאוֹת מַה־יִּקְרָא־לָוֹ וְכִל אֲשָׁר יִקְרָא־לָוֹ הָאָדֶם גָפֶשׁ חַיֵּה הִוּא שִׁמִוֹ: (בראשית ב,יט)

וּבְרָא יְיָ אֱלֹקִים מִן אַרְעָא כָּל חַיַּת בָּרָא וְיָת כָּל עוֹפָא דְּשְׁמֵיָּא וְאַיְתִי לְוָת אָדָם לְמִחְזֵי מָא יְבֶּרָא יִיְ אֱלֹקִים מִן אַרְעָא כָּל חַיַּת בָּרָא וְיִת כָּל עוֹפָא דְּשְׁמִיָּא וְאַיְתִי לְהוֹן וְכֹל דַּהָוָה קָרֵי לֵיהּ אָדָם נַפְּשָׁא חַיְתָא הוּא שְׁמֵיהּ. (תרגום אונקלוס בראשית בייייי לְהוֹן וְכֹל דַּהָוָה קָרֵי לֵיהּ אָדָם נַפְּשָׁא חַיְתָא הוּא שְׁמֵיהּ. (תרגום אונקלוס בראשית בייייי

¹⁸ וּבְרָא[ׁ] יִי אֱלֹקִים יָת אָדָם עַפָּרָא מָן אַרְעָא וּנְפֶח בְּאֵפּוֹהִי נִשְׁמְתָא דְּחַיֵי וַהֲוֶת בְּאָדָם לְרוּחַ מְמֵלְּלָא. (תרגום אונקלוס בראשית ב_יז)

סייד פרשת בהר-בחקתי

"exist" through their Neshama which being of divine origin is eternal. There is a natural dissonance between the physical and worldly Nefesh and the divine and spiritual Neshama. It is a constant tension. The goal in life is to have the Neshama win over the Nefesh, leveraging the physical to enhance the spiritual, in order that one can maximize their capacity to be eternal. That is what is meant when Avigail wished David HaMelech "may the soul of my lord be bound in the bundle of life, with God your Lord (וַהיִתה (נָפָשׁ) אַדֹנִי צָרוּרָהוּ בַּצָרוֹר הַחַיִּים אַת יִקוֹק אֵלֹלֵּירָ... אַדֹנִי צָרוּרָהוּ בַּצָרוֹר הַחַיִּים אַת יִקוֹק אֵלֹלֵּירָ... source for the common refrain used when speaking about those who have passed away, "that his soul should be enwrapped in the bundle of life (תהא נשמתו צרורה בצרור החיים)." Of course, heaven forbid, the opposite can be true where the Nefesh governs the Neshama and it harnesses the spiritual aspect to further the physical desires of the Nefesh. In that instance, the human appears more similar to an animal whereby they create a more ephemeral and mortal life that is terminated upon passing. The de-emphasis of the Neshama leaves it with a much weaker bond and familiarity with the divine and therefore minimizes its immortal aspect. Given this understanding of the life force (נפש) that is granted from God, being the spirit with the most material and corporeal aspect of humans which is also somewhat shared with animals, it would make sense and one would assume that the term would only be used in reference to humans and animals. That is true of the usage of the term throughout the Torah with two exceptions.

Those two instances are found in the contrasting pair that was noted above. The blessing "and My soul will not spurn you (וַלָּא־תָגָעָל נַפָּשִׁי אֵתְכֵם)" and its negative counterpart "My soul will despise and abhor them (וגעלה נַפָּשִׁי אַתְּכָם)." incongruous for the Torah to describe the eternal God as being connected or compared to the The blessing proceeding the transient soul. commitment that God will not despise you is that He will make His abode among you. In order for God to "dwell" amongst humans, it by definition creates dissonance. As noted previously, that tension exists on a personal level within each Moreover, it also is manifest at a individual. national and worldly level. God's manifestation in this world is similar to the Nefesh of the individual.

It is the lowest form of Godliness that can exist within the confines of a material world and many times that spirituality will come into conflict with earthly existence. That is what is meant when God declares "My soul will despise and abhor them (וגעלה נפשי אתכם);" it is a natural result of Bnei Yisrael's impropriety. God's spirituality can no longer coexist with a defiant and sinning Bnei Yisrael and it is naturally repulsed and driven away from its ability to remain connected to and in proximity with them. On the other hand, if Bnei Yisrael uphold their side of the covenant and the spiritual foundations are strong, then the limitless God is willing to overcome the natural dissonance (וַלָּא־תָגַעַל נַפָּשִׁי אֶתְכָם) to make His abode amongst Bnei Yisrael (וַנַתַתִּי מִשְׁכַנִי בְּתוֹכְכֵם). It is similar to two magnets with opposite polarity which naturally separate. With coaxing and external force they can be brought together (ולאר תגעל נַפְשִׁי אֶתְכָם), but without that exogenous intervention they revert to the natural state of repelling each other (וגעלה נַפָּשׁי אַתָּכָם). inevitable result of Bnei Yisrael emphasizing the and ignoring God's commandments is the removal of God's presence from dwelling amongst them. If the problem persists then that dissonance creates the need for an unrepentant Bnei Yisrael to be expelled from Eretz Yisrael because of their incompatibility with a holy land.

God has given us the opportunity to return to the holy land and it is now our job to build a nation and a land that is hospitable to the presence of God (וְּלָאֹ־תְגְעֵל נַפְשִׁי אֶתְכֶם) so that God's "soul" can once again dwell among us and return us to the blessings found at the beginning of this week's Parsha. That requires emphasizing our Neshama over our Nefesh – spirituality and Godliness over material pleasure and selfish transience – which will grants us immortality and eternal life (בארור) through being connected to God and will act as a guaranty that once God has redeemed us He will no longer reject us.

Shabbat Shalom

לעילוי נשמת הנרצחים ז"ל בארץ ישראל, לרפואה שלימה לפוֹצועים, לגאולה קרובה לנעדרים ולשבוים, והצלחה ושמירה ובשורות טובות וישועות ונחמות לכל כלל ישראל ובמיוחד לחיילי צה"ל העומדים על משמר ארצנו וערי אלקינו